



— April 2023 —

SAFE ENVIRONMENT WEEK

Guide



ARCHDIOCESE
of MILWAUKEE

SAFE ENVIRONMENT OFFICE

Suzanne Nickolai
Safe Environment Program Manager
(414) 769-3449 | NickolaiS@archmil.org

Cynthia Rivera-Garcia
Safe Environment Program Training Coordinator
(414) 769-3447 | RiveraGarciaC@archmil.org



| TABLE OF CONTENTS |

- 1. INTRODUCTION LETTERS FOR THE WEEK**
- 2. PROCLAMATION**
- 3. BULLETIN ANNOUNCEMENT FOR SAFE ENVIRONMENT WEEK**
- 4. PARISH/SCHOOL SAFE ENVIRONMENT WEEK CHECKLIST**
- 5. SAMPLE ACTIVITIES FOR PARISHES/SCHOOLS**
 - a. Rosary for Prevention & Healing
 - b. Novena for Protection and Healing from Abuse
 - c. Healing Prayer Service
 - d. Blue Monday April 24th
 - e. Pinwheel for Prevention Project Instructions
 - f. Host a Safe Environment Education Training Session
- 6. SAMPLE INTERCESSIONS**
- 7. PARISH /SCHOOL INFORMATION**
 - a. Links for Bulletin Inserts/Information Handouts for Parents
 - b. Bulletin entries “Did You Know ...”
- 8. RESOURCES & HANDOUTS**
 - a. Pinwheels for Prevention
 - i. Instructions
 - ii. Templates
 - b. Happy Families Handout & Activity for Families – Spanish/English
 - c. Novena for Protection & Healing from Abuse – Spanish/English
 - d. Five Ways to Protect Your Children from Sexual Abuse – Spanish/English
 - e. Warning Signs of Abuse – Spanish/English
 - f. 10 Tips for Protecting Children and Offering Assistance to Victims – Spanish/English
 - g. Prayer for Healing Victims of Abuse – Spanish/English
 - h. Healing Prayer Service Format – Spanish/English



February 10, 2023

Dear Safe Environment Coordinators and Bulletin Editors,

April is National Child Abuse Prevention Month. In addition to our efforts throughout the year, the Archdiocese of Milwaukee has always recognized the important month of April as Child Abuse Prevention Month. This year, we have also designated April 23rd - April 29th, as Safe Environment Week. In doing so, we can assure that every parish and school, as well as the entire faith community focuses, at the same time, on the importance of keeping our children and youth safe.

This year's theme for Safe Environment week is: *"Recognizing over twenty years of working together towards safer communities to live, learn, and grow in our faith."* *"Reconociendo más de veinte años trabajando en colaboración para crear comunidades más seguras y así poder vivir, aprender y crecer en nuestra fe."*

Please use the materials provided during in the Safe Environment Week Guide to help raise awareness of how we as a Catholic community continue to work to maintain safe environments in our parishes and schools for our children to live, learn, and play. Each parish may use whatever combination of these resources that they feel best meets the needs of their community. There are suggestions for activities and ways to pray, create awareness, and participate in the healing journey.

Thank you for the continued role you play in creating and maintaining safe environments for all of God's children.

Blessings,

Suzanne Nickolai
Safe Environment Program Manager
Archdiocese of Milwaukee

cc: Pastor / Administrator / Parish Director, Principal, DRE, YM



February 10, 2023

April is National Child Abuse Prevention Month. In addition to our efforts throughout the year, the Archdiocese of Milwaukee has always recognized the important month of April as Child Abuse Prevention Month. **This year, we have also designated April 23rd – April 29th, as Safe Environment Week.** In doing so, we can assure that every parish and school, as well as the entire faith community focuses, at the same time, on the importance of keeping our children and youth safe.

This year's theme for Safe Environment week is: *"Recognizing over twenty years of working together towards safer communities to live, learn, and grow in our faith."*
"Reconociendo más de veinte años trabajando en colaboración para crear comunidades más seguras y así poder vivir, aprender y crecer en nuestra fe."

Please use the materials provided during Safe Environment Week to help raise awareness of how we as a Catholic community continue to work to maintain safe environments in our parishes and schools for our children to live, learn, and play. Each parish may use whatever combination of these resources that they feel best meets the needs of their community. There are some suggestions for activities and ways to pray, create awareness, and participate in the healing journey.

Please see that the attached Proclamation for Safe Environment Week is read at all Masses on the weekend of April 22nd-April 23rd. You can also find the link to the [Proclamation at ENGLISHProclamationforSafeEnvironmentWeek1.pdf](https://www.archmil.org/ProclamationatENGLISHProclamationforSafeEnvironmentWeek1.pdf) (archmil.org) or [SPANISHProclamationforSafeEnvironmentWeek-2023.pdf](https://www.archmil.org/SPANISHProclamationforSafeEnvironmentWeek-2023.pdf) (archmil.org)

Thank you for the continued role you play in creating and maintaining safe environments for all of God's children.

Blessings,

Suzanne Nickolai
Safe Environment Program Manager
cc: Safe Environment Coordinator, Principal, DRE, YM



**ARCHDIOCESE OF MILWAUKEE
SAFEGUARDING ALL OF GOD'S FAMILY
SAFE ENVIRONMENT WEEK – PROCLAMATION**

WHEREAS, Safe Environment Week is for every parish and school, as well as the entire faith community to focus, at the same time, on the importance of keeping our children and youth safe;

WHEREAS, child abuse and neglect are societal problems whose prevention depend on involvement among people throughout the faith community;

WHEREAS, our children are our most valuable resources and will shape the future of not only the Archdiocese of Milwaukee but also the entire Church;

WHEREAS, the theme for this years' Safe Environment Week will be "Safer parishes. Safer schools. Safer Families.";

WHEREAS, acknowledging that as a Church we have much work to do to rebuild the trust that has been broken;

WHEREAS, we acknowledge that as bishops, clergy and church leaders we must work together as a community to increase awareness about child abuse and neglect and work to promote the social and emotional well-being of children, youth and families in a safe, healthy and nurturing environment;

THEREFORE, I, Archbishop Jerome E. ListECKi proclaim the week of April 23rd – April 29th, 2023 as Safe Environment Week in the Archdiocese of Milwaukee. I ask that all participate and acknowledge each other with the love and mercy of God the Father.

+ Jerome E. ListECKi

Most Reverend Jerome E. ListECKi
Archbishop of Milwaukee



**ARQUIDIÓCESIS DE MILWAUKEE
SALVAGUARDANDO A TODA LA FAMILIA DE DIOS
PROCLAMACIÓN PARA LA SEMANA DE AMBIENTE SEGURO**

POR CUANTO, la Semana de Ambiente de Seguro es para todas las parroquias y escuelas, así como para la comunidad de fe, para enfocarnos en la importancia de proteger a nuestros niños y jóvenes seguros;

POR CUANTO, el abuso y abandono infantil son problemas sociales cuya prevención depende de la participación entre las personas a través de la comunidad de fe;

POR CUANTO, nuestros hijos son nuestros recursos más valiosos y construirán el futuro no sólo de la Arquidiócesis de Milwaukee, sino también de toda la Iglesia;

POR CUANTO, el tema de la Semana de Ambiente Seguro de este año es, *“Reconociendo más de veinte años, trabajando juntos para tener comunidades más seguras para vivir, aprender y crecer en nuestra fe.”*;

POR CUANTO, reconociendo que como Iglesia tenemos mucho trabajo por hacer para reconstruir la confianza que se ha roto;

POR CUANTO, reconocemos que como obispos, clérigos y líderes de la Iglesia tenemos que trabajar juntos como una comunidad para aumentar la conciencia sobre el abuso y abandono infantil y trabajar para promover el desarrollo social y el bienestar emocional de los niños, jóvenes y familias en un ambiente seguro, sano y enriquecedor;

POR LO TANTO, YO, Arzobispo Jerome E. ListECKi proclamo la semana del 23 de abril a 29 de abril de 2023 como la Semana de Ambiente Seguro en la Arquidiócesis de Milwaukee. Pido que todos participen y se reconozcan los unos a otros con el mismo amor y misericordia de Dios Padre.

+ Jerome E. ListECKi

Reverendísimo Jerome E. ListECKi
Arzobispo de Milwaukee



| SAFE ENVIRONMENT WEEK BULLETIN ANNOUNCEMENT |

Place this bulletin announcement in all church bulletins the weekend of April 22 & 23.

Safe Environment Week April 23rd -April 29th

English -

The Archdiocese of Milwaukee recognizes April 23rd –April 29th as Safe Environment Awareness Week. Each year in the month of April, which is recognized around the country as child abuse prevention month, we dedicate a week to elevating the general awareness of the Church's efforts to keep our children safe. We want people to know that we are committed to maintaining safe environments in our parishes and schools through adult child abuse prevention training; criminal background checks for all clergy, volunteers working with minors, and employees; safety training for children in each grade level; and adhering to all mandatory reporting requirement laws.

Spanish -

La Arquidiócesis de Milwaukee reconoce que del 23 de abril al 29 de abril como Semana de Concientización sobre Ambiente Seguro. Cada año, en el mes de abril, es reconocido en todo el país como el mes de prevención del abuso infantil, dedicamos una semana a elevar la conciencia general de los esfuerzos de la Iglesia para mantener a nuestros niños seguros. Queremos que las personas sepan que estamos comprometidos a mantener ambientes seguros en nuestras parroquias y escuelas a través de capacitaciones para adultos para la prevención del abuso infantil; verificación de antecedentes penales para todos los clérigos, voluntarios que trabajan con menores y empleados; capacitaciones sobre la seguridad para niños en cada nivel de grado; y los requisitos obligatorios de informes.

| PARISH/SCHOOL SAFE ENVIRONMENT WEEK CHECKLIST |

- **Safe Environment Week Bulletin Announcement** in church bulletins the week of April 22nd & 23rd.
- Read the **Proclamation** at all Masses the weekend of April 22rd & 23rd.
- Throughout the month of April and for the week of April 23rd through April 29th include the provided sample **intercessions with a Safe Environment focus** involving a focus on prevention and healing.



- Choose **at least one (1) Parish/School activity** to do at some point during Safe Environment Week. If the parish/school wanted to raise funds for a cause in support of survivors or abuse prevention measures, we would recommend the funds be directed to a local child advocacy center or to The Healing Center through Advocate Aurora Healthcare as these organizations provide direct support to survivors and family members and engage in abuse prevention measures performed by qualified professionals.
- Include **“Do You Know...”** in your parish bulletins and parent communications before, during, and after Safe Environment Week. These can also be used to post on social media or the parish website.
- Select **at least one (1) bulletin insert/parent handout** to put in the bulletin/ post to parish or school website/ or send to parents during Safe Environment Week.

| SAMPLE SAFE ENVIRONMENT WEEK | PARISH/SCHOOL ACTIVITIES

1) PRAY THE ROSARY FOR HEALING FROM ABUSE

Dedicate a rosary for healing done prior to a Mass or as part of a group rosary activity already scheduled. This activity can also be conducted virtually.

English - https://cdn.ymaws.com/usccb.site-ym.com/resource/group/1560f0d7-fee7-4aff-afd2-4cf076a24943/resource_toolbox/USCCB_Print_and_Digital_Rosary_Booklet.pdf

Spanish - <https://www.usccb.org/issues-and-action/child-and-youth-protection/resources/upload/Rosary-for-Healing-Spanish-2.pdf>

2) PRAY A NOVENA FOR PROTECTION AND HEALING FROM ABUSE.

Participate in a Novena for the Protection of Children and Healing from Abuse.

English - <http://www.usccb.org/about/communications/bishops-resources/upload/cyp-novena-bulletin-insert.pdf>

Spanish - <http://www.usccb.org/about/communications/bishops-resources/upload/cyp-novena-bulletin-insert-spanish.pdf>

Daily social media posts for each day of the novena are available at <https://www.usccb.org/resources/cyp-novena>

3) HOLD A HEALING PRAYER SERVICE.

Schedule a Healing Prayer Service for your parish. A suggested format is available in the resources portion of this guide as well through the Safe Environment website at <https://www.archmil.org/offices/safeguarding/April2018.htm>.



4) SAY A PRAYER FOR HEALING FOR SURVIVORS OF ABUSE.

Encourage using the Prayer for Healing during Safe Environment Week.

- a. The prayer is in the resources portion of this guide and can be found on the Archdiocese of Milwaukee website <http://www.usccb.org/issues-and-action/child-and-youth-protection/resources/upload/Bilingual-PC.pdf>.

5) HOST AN ADULT SAFE ENVIRONMENT EDUCATION TRAINING SESSION AT YOUR PARISH/SCHOOL.

If you have a facilitator for the adult Safe Environment Education Training sessions at your parish/school, consider hosting a session on-site at your parish/school sometime in April or May to help raise awareness as to how all of us are part of the safety net protecting the vulnerable members of our communities.

- a. Bulletin Announcement English - Our parish/school recognizes the month of April as a time to mark our support for child abuse prevention in our parishes, schools, and communities. (Parish/School) will be hosting an adult safe environment education training session on (date) at (time). These trainings focus on identifying grooming behaviors, recognizing signs of abuse and neglect, and how to report concerning behavior and abuse and neglect to the proper authorities. This three-hour training is part of the safe environment certification process, and is a crucial part of training our adults to prepare them to volunteer in our parish/school. Instructions on completing the online portion of the session registration and the link to register are available using this link ([https://www.archmil.org/ArchMil/Resources/SAFE/CathMutual/Safe Environment Program instructions.pdf](https://www.archmil.org/ArchMil/Resources/SAFE/CathMutual/Safe_Environment_Program_instructions.pdf)).
- b. Bulletin Announcement Spanish - Nuestra parroquia/escuela reconoce el mes de abril como un momento para mostrar nuestro apoyo a la prevención del abuso infantil en nuestras parroquias, escuelas y comunidades. (Parroquia/Escuela) organizará una sesión de Ambiente Seguro para adultos el (fecha) a las (hora). Estos entrenamientos se enfocan en identificar conductas inapropiadas, reconocer signos de abuso y negligencia, y cómo informar sobre conductas, abuso y negligencia a las autoridades correspondientes. Este entrenamiento de tres horas es parte del proceso de certificación de ambiente seguro y es una parte crucial de la capacitación de nuestros adultos para prepararlos para ser voluntarios en nuestras parroquias y escuelas. Las instrucciones para completar la parte en línea del registro de la sesión y el enlace para registrarse están disponibles usando este enlace <https://www.archmil.org/ArchMil/Resources/SAFE/CathMutual/InstructionsforCompletingInitialSafeEnvironment2021SPANISH.docx.pdf>



6) BLUE MONDAY APRIL 24TH

Participate in Blue Monday on April 24th (or designate another day to wear blue during Safe Environment Week for your parish/school).

- a. Encourage members of your parish/school to wear blue as a symbol of child abuse prevention.

- i. Sample Bulletin Entry/School Announcement-

English -

This year join us at (parish/school) _____ to mark our support for child abuse prevention by wearing the color blue on April 24th (or other date designated by your parish/school). Wearing blue helps remind us and encourage others to prevent child abuse and support healthy children and families.

Spanish -

Ejemplo para el Boletín /Anuncio Escolar

Este año, únase a nosotros en (parroquia / escuela) _____ mostramos nuestro apoyo a la prevención del abuso infantil usando el color azul el 24 de abril (u otra fecha designada por su parroquia / escuela). Usar azul ayuda a recordarnos y alentar a otros a prevenir el abuso infantil y apoyar a niños y familias.

- b. Share pictures of your community wearing blue to social media.
 - c. Parishes and schools can submit pictures to the Safe Environment Office at nickolais@archmil.org for inclusion in archdiocesan social media, print publications, website, newsletters and internal communications regarding Safe Environment Week.

7) PINWHEELS FOR PREVENTION.

Have your students/children participate in Pinwheels for Prevention. Instructions & templates are in the Resources portion of this guide.

- a. Sample Bulletin Entry/Parent Notification Email Entry –
Pinwheels for Prevention is a national symbol for Child Abuse Prevention. Each April, we see blue pinwheels pop up all over our country as we as a community recognize the right all children have to grow up in safe environments free from abuse. This year we have made blue pinwheels to raise awareness for how we as a Church work to prevent child abuse through our Safe Environment programs and to encourage everyone to work together to keep our homes, schools, parishes and communities safe environments for our children!

Ejemplo para el Boletín /Entrada de Correo Electrónico para Notificación a Padres-
Molinillos de Viento es un símbolo nacional para la prevención del abuso infantil. Cada abril, vemos molinillos azules aparecer en todo nuestro país a medida que, como comunidad, reconocemos el derecho que todos los niños tienen a crecer en



entornos seguros y libres de abusos. ¡Este año hemos creado molinillos azules para crear conciencia sobre cómo nosotros, como Iglesia, trabajamos para prevenir el abuso infantil a través de nuestros programas de Ambiente Seguro y para alentar a todos a trabajar juntos para mantener nuestros hogares, escuelas, parroquias y comunidades en ambientes seguros para nuestros niños!

Pinwheel Project

As Catholics, we have seen and experienced the pain and trauma that sexual abuse causes for victims, families, communities, schools, and parishes.

This year we are participating in the Child Abuse Prevention Project Pinwheels for Prevention. In 2008, Prevent Child Abuse America began using the pinwheel as symbol for child abuse prevention. We commonly see pinwheels decorate state capitol buildings, hospitals, social service organizations and non-profits to remind us of the childhood that all children deserve. We join the nation and our Church to make blue pinwheels to remind us of the importance of safeguarding those most vulnerable around us, and that all children deserve a childhood protected from abuse.

Every child in our parishes and schools deserves to be part of a Catholic community that will provide a safe, faith-filled and healthy environment where they will be protected and nurtured by the adults around them. As we observe Safe Environment Week in our parishes and schools, we are reminded of the Wounded Body of Christ that we are part of and that as we journey on the path towards healing.

Templates & Directions can be found in Resources & Handouts of this guide or directly from Prevent Child Abuse America:

http://preventchildabuse.org/wp-content/uploads/2016/02/PinwheelColoringSheet_National.pdf

http://preventchildabuse.org/wp-content/uploads/2016/02/MakeYourPinwheel_National.pdf

Como Católicos, hemos visto y experimentado el dolor y el trauma que el abuso sexual causa a las víctimas, familias, comunidades, escuelas y parroquias.

Este año estamos participando en el Proyecto de Prevención de Abuso Infantil Molinillos de Viento para la Prevención. En 2008, Prevent Child Abuse America comenzó a usar los molinillos como símbolo para la prevención del abuso infantil. Comúnmente vemos molinillos decorar edificios del Capitolio Estatal, hospitales, organizaciones de servicios sociales y organizaciones sin fines de lucro para recordarnos la infancia que todos los niños merecen. Nos unimos a la nación y a nuestra Iglesia para hacer molinillos azules para recordarnos la importancia de cuidar a los más vulnerables que nos rodean, y que todos los niños merecen una infancia protegida contra el abuso.

Todos los niños en nuestras parroquias y escuelas merecen ser parte de una comunidad católica que proporcionará un ambiente seguro, lleno de fe y saludable donde serán protegidos y nutridos por los adultos que los rodean. Mientras observamos la Semana del Ambiente Seguro en nuestras parroquias y escuelas, recordamos el Cuerpo de Cristo Herido del que somos parte y que mientras viajamos en el camino hacia la curación.



Las plantillas y direcciones se pueden encontrar en Recursos y folletos de esta guía o directamente en Prevent Child Abuse America:

http://preventchildabuse.org/wp-content/uploads/2016/02/PinwheelColoringSheet_National.pdf

http://preventchildabuse.org/wp-content/uploads/2016/02/MakeYourPinwheel_National.pdf

| SAMPLE INTERCESSIONS FOR SAFE ENVIRONMENT WEEK/ CHILD ABUSE PREVENTION MONTH |

** Please feel free to use any of these intercessions provided or to compose your own for use in your parish. **

For nations and government leaders that are entrusted with upholding the common good and enforcing justice for all; that they may act in ways that show their commitment to the protection of all, especially the unborn, children and vulnerable. We pray to the Lord...

For the bishops, church leaders and the faithful as they work to promote healing for the abused, hold those that commit abuse accountable and protect the most vulnerable in our communities. We pray to the Lord...

For all survivors of abuse and trauma to have the courage to tell their story and seek healing; that they may be consoled by the presence of Christ as they process their trauma. We pray to the Lord...

For those affected by abuse; that they may be supported and consoled on their journey of healing. We pray to the Lord...

For the parents, teachers, catechists, and all who work with children and young people; that they may be faithful in their responsibility to protect those entrusted to them by providing safe environment for our children to live, learn and grow. We pray to the Lord...

For all those that journey with the survivors of abuse: the counselors, law enforcement, therapists, family members and advocates; that the Holy Spirit may guide their words and actions in their healing ministry. We pray to the Lord...

For all Catholics that are scandalized and questioning their faith, that they may remain rooted in Christ and advocate for justice for the survivors of abuse, that we may find consolation through Mary, Mother of the Church as we work together to heal. We pray to the Lord...



| MUESTRA DE INTERCESIONES PARA LA SEMANA DE MEDIO AMBIENTE SEGURO / MES DE PREVENCIÓN DE ABUSO INFANTIL |

** Por favor, siéntase libre de usar cualquiera de estas intercesiones proporcionadas o de componer las suyas propias para usar en su parroquia. **

Para las naciones y los líderes del gobierno a quienes se les confía defender el bien común y hacer cumplir la justicia para todos; para que puedan actuar de manera que demuestren su compromiso con la protección de todos, especialmente los no nacidos, los niños y los vulnerables. Oremos al Señor ...

Para los obispos, los líderes de la iglesia y los fieles mientras trabajan para promover la curación de los maltratados, responsabilicen a los que cometen abusos y protejan a los más vulnerables en nuestras comunidades. Oremos al Señor ...

Para todos los sobrevivientes de abuso y trauma para que tengan la valentía de contar su historia y buscar la curación; para que puedan ser consolados por la presencia de Cristo mientras procesan su trauma. Oremos al Señor ...

Para aquellos afectados por el abuso; para que puedan ser apoyados y consolados en su viaje de curación. Oremos al Señor ...

Para los padres, maestros, catequistas y todos los que trabajan con niños y jóvenes; para que puedan ser fieles en su responsabilidad de proteger a los que se les confían proporcionando un ambiente seguro para que nuestros hijos vivan, aprendan y crezcan. Oremos al Señor ...

Para todos aquellos que viajan con los sobrevivientes de abuso: los consejeros, la policía, los terapeutas, los familiares y los defensores; para que el Espíritu Santo guíe sus palabras y acciones en su ministerio de curación. Oremos al Señor ...

Para todos los católicos que están escandalizados y cuestionan su fe, para que puedan permanecer con sus raíces en Cristo y abogar por la justicia para los sobrevivientes de abuso, para que podamos encontrar consuelo a través de María, Madre de la Iglesia, mientras trabajamos juntos para sanar. Oremos al Señor ...



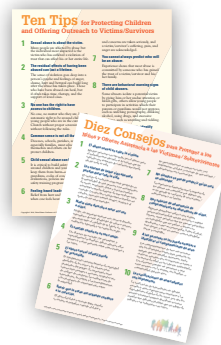
| SUGGESTED BULLETIN INSERTS/PARENT HANDOUTS/ BULLETIN BOARD POSTERS |

The following links have resources/informational handouts on child abuse prevention during the month of April and Safe Environment Week. These pages can be used as bulletin inserts, posters or provided electronically to parish/school families.

USCCB Flyer on 10 Tips for Protecting Children from Abuse and Offering Assistance to Victims/Survivors – English & Spanish

English - <https://www.usccb.org/resources/10-tips-bulletin-insert.pdf>

Spanish - <https://www.usccb.org/resources/cyp-10tips-infographic-spanish.pdf>



USCCB Flyer on Abuse Warning Signs – English & Spanish

English - <https://www.usccb.org/about/communications/bishops-resources/upload/warning-signs-bulletin-insert.pdf>

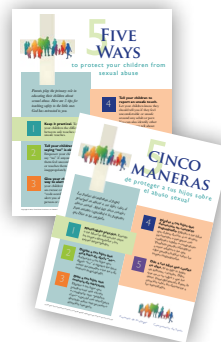
Spanish - <https://www.usccb.org/resources/warning-signs-bulletin-insert-spanish.pdf>



USCCB Flyer on Five Ways to Protect Your Children From Abuse – English & Spanish

English - <http://www.usccb.org/about/communications/bishops-resources/upload/cyp-five-ways-bulletin-insert-and-foldable-card.pdf>

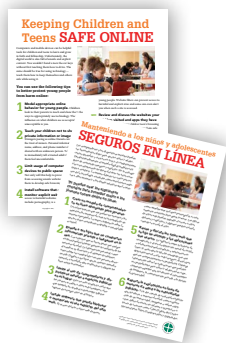
Spanish - <https://www.usccb.org/resources/cyp-five-ways-bulletin-insert-and-foldable-card-spanish.pdf>



USCCB Flyer on Keeping Children and Teens Safe Online – English & Spanish

English - <https://www.usccb.org/about/communications/bishops-resources/upload/cyp-safe-online-bulletin-insert.pdf>

Spanish - <https://www.usccb.org/about/communications/bishops-resources/upload/cyp-safe-online-bulletin-insert-spanish.pdf>



USCCB Flyer for USSCB Overview of Safe Environment Efforts – English & Spanish

https://cdn.ymaws.com/usccb.site-ym.com/resource/group/1560f0d7-fee7-4aff-afd2-4cf076a24943/website_uploads/newsletters/cyp-infographic-fact-sheet.pdf



Every Child Poster – English & Spanish

English - https://www.archmil.org/ArchMil/Resources/2023SafeEnvironmentPoster_English.pdf

Spanish - https://www.archmil.org/ArchMil/Resources/2023SafeEnvironmentPoster_Spanish.pdf





“Safe Environment Program Did You Know...”

The following information is to be used in parish bulletins or weekly parent school communications to raise awareness of the Safe Environment Program in the Archdiocese of Milwaukee.

Did You Know...

The Safe Environment Program in the Catholic Church is not only making our parishes and schools safe places for our children, youth, and vulnerable adults. We hope that all clergy, employees, and volunteers’ task themselves with protecting the young and vulnerable in their workplaces, neighborhoods, communities, and even their own homes. Our goal is greater than just safe environments within the four walls of our parishes and schools, but safer communities for all God’s children to live, learn and grow.

Did You Know...

In 2022, in the Archdiocese of Milwaukee, over 180 Safe Environment Education Sessions were conducted with over 3,800 adults trained in identifying signs of abuse and neglect, over 7,700 criminal background checks were conducted on clergy, employees, and volunteers, and about 40,000 children were trained in Safe Environment topics. Every year in the Archdiocese of Milwaukee, each parish and school are required to complete a report documenting their compliance with the Safe Environment Program’s policies and procedures. The Archdiocese of Milwaukee Safe Environment Office uses those reports to compile an archdiocesan report for USCCB audit firm Stonebridge Partners on our archdiocesan compliance with the Charter for the Protection of Children and Young People. The Archdiocese of Milwaukee has been found compliant every year since 2004.

Did You Know...

All clergy, employees and volunteers are instructed to contact local law enforcement or Child Protective Services immediately if they are made aware of a child being sexually abused. All bishops, priests, deacons lay parish/school staffs, and volunteers are required to follow the mandatory reporting laws of the State of Wisconsin. In Wisconsin, all clergy and all school employees are considered mandatory reporters and can face legal penalties for failing to report suspected or known child abuse or neglect.

Did You Know...

All seminarians and candidates for the Permanent Diaconate in the Archdiocese of Milwaukee undergo criminal background checks, Safe Environment Education training in child abuse prevention, interviews, psychological evaluations, classes and workshops on human sexuality, and mandatory reporter training.

**Did You Know...**

All clergy, employees, and volunteers are required to meet all of the requirements of safe environment certification. Certification includes participating in training on recognizing signs of abuse and neglect, identifying grooming behaviors, training in maintaining boundaries, and mandatory reporting; reviewing the Code of Ethical Standards and the Social Media and Digital Communication Policy, and undergoing a criminal background check. Certification is required prior to beginning ministry and subsequently every five years.

Did You Know...

The Archdiocese of Milwaukee has a Victim Assistance Coordinator that assists survivors of sexual abuse to navigate through the process of reporting abuse and receiving counselling services. The Victim Assistance Coordinator can be reached at (414) 758-2232.

The Archdiocese of Milwaukee also has a third-party reporting mechanism for misconduct through Convercent. All mandatory reporting laws in the State of Wisconsin are required to be followed with all reports to the Archdiocese of Milwaukee or Convercent. A report of abuse can also be made through the Advocate Aurora Healing Center or directly reported to the appropriate civil authorities.

Did You Know...

No priest or deacon with a substantiated allegation of sexual abuse of a minor can or will ever serve as a priest or deacon in the Archdiocese of Milwaukee.

Did You Know...

In the Archdiocese of Milwaukee, a Diocesan Review Board reviews allegations against clergy involving abuse of a minor and serves as an instrument to help hold our diocese accountable.



“Programa de ambiente seguro ¿Sabía que ...”

La siguiente información se utilizará en los boletines parroquiales o en las comunicaciones semanales de la escuela para padres para crear conciencia sobre el Programa de Ambiente Seguro en la Arquidiócesis de Milwaukee.

Sabías...

El Programa de Ambiente Seguro en la Iglesia Católica no solo está haciendo de nuestras parroquias y escuelas lugares seguros para nuestros niños, jóvenes y adultos vulnerables. Esperamos que todos los clérigos, empleados y voluntarios se encarguen de proteger a los jóvenes y vulnerables en sus lugares de trabajo, vecindarios, comunidades e incluso en sus propios hogares. Nuestro objetivo es más que ambientes seguros dentro de las cuatro paredes de nuestras parroquias y escuelas, sino comunidades más seguras para que todos los hijos de Dios vivan, aprendan y crezcan.

Sabías...

En 2022, en la Arquidiócesis de Milwaukee, se llevaron a cabo más de **180 Sesiones de Educación sobre Ambiente Seguro** con más de 3,800 adultos capacitados para identificar signos de abuso y negligencia, se realizaron más de **7,700 verificaciones de antecedentes penales** de clérigos, empleados y voluntarios, y sobre de **40,000 niños fueron capacitados** en temas de Ambiente Seguro. Cada año en la Arquidiócesis de Milwaukee, cada parroquia y escuela debe completar un informe que documente su cumplimiento con las políticas y procedimientos del Programa de Ambiente Seguro. La Oficina de Ambiente Seguro de la Arquidiócesis de Milwaukee utiliza esos informes para compilar un informe arquidiocesano para la firma de auditoría de la USCCB, Stonebridge Partners, sobre nuestro cumplimiento arquidiocesano con la Carta para la Protección de Niños y Jóvenes. La Arquidiócesis de Milwaukee cumple todos los años desde 2004.

Sabías...

Se instruye a todo el clero, empleados y voluntarios para que se comuniquen con la policía local o los Servicios de Protección Infantil de inmediato si se enteran de que un niño está siendo abusado sexualmente. Se requiere que todos los obispos, sacerdotes, diáconos, personal laico de la parroquia/escuela y voluntarios sigan las leyes de notificación obligatoria del Estado de Wisconsin. En Wisconsin, todo el clero y todos los empleados escolares se consideran denunciantes obligatorios y pueden enfrentar sanciones legales por no denunciar el abuso o negligencia infantil sospechado o conocido.

Sabías...

Todos los seminaristas y candidatos para el diaconado permanente en la Arquidiócesis de Milwaukee se someten a verificaciones de antecedentes penales, capacitación en Educación para Ambiente Seguro en la prevención del abuso infantil, entrevistas, evaluaciones psicológicas, clases y talleres sobre sexualidad humana y capacitación obligatoria para reporteros.



Sabías...

Todos los clérigos, empleados y voluntarios deben cumplir con todos los requisitos de la certificación de ambiente seguro. La certificación incluye participar en la capacitación sobre el reconocimiento de signos de abuso y negligencia, la identificación de comportamientos inapropiados, la capacitación en el mantenimiento de límites y la denuncia obligatoria; revisar el Código de Ética y la Política de Redes Sociales y Comunicación Digital, y someterse a una verificación de antecedentes penales. Se requiere certificación antes de comenzar el ministerio y posteriormente cada cinco años.

Sabías...

La Arquidiócesis de Milwaukee tiene un Coordinador de Asistencia a Víctimas que ayuda a los sobrevivientes de abuso sexual a navegar a través del proceso de reportar abuso y recibir servicios de asesoramiento. Puede comunicarse con el Coordinador de Asistencia a Víctimas al (414) 758-2232.

La Arquidiócesis de Milwaukee también tiene un programa para poder denuncia mala conducta a través de Convercent. Todas las leyes de informes obligatorios en el estado de Wisconsin deben cumplirse con todos los informes a la Arquidiócesis de Milwaukee o Convercent. También se puede hacer un informe de abuso a través del Centro de Curación Advocate Aurora o directamente a las autoridades civiles correspondientes.

Sabías...

Ningún sacerdote o diácono con una acusación justificada de abuso sexual de un menor puede o servirá como sacerdote o diácono en la Arquidiócesis de Milwaukee.

Sabías...

En la Arquidiócesis de Milwaukee, una Junta de Revisión Diocesana revisa las acusaciones contra el clero que involucra el abuso de un menor y ayuda a responsabilizar a nuestra diócesis.



RESOURCES

— *and* —

Handouts



Pinwheel Project Instructions

As Catholics, we have seen and experienced the pain and trauma that sexual abuse causes for victims, families, communities, schools and parishes.

This year we are participating in the Child Abuse Prevention Project *Pinwheels for Prevention*. In 2008, Prevent Child Abuse America began using the pinwheel as symbol for child abuse prevention. We commonly see pinwheels decorate state capitol buildings, hospitals, social service organizations and non-profits to remind us of the childhood that all children deserve. We join the nation and our Church to make blue pinwheels to remind us of the importance of safeguarding those most vulnerable around us, and that all children deserve a childhood protected from abuse.

Every child in our parishes and schools deserves to be part of a Catholic community that will provide a safe, faith-filled and healthy environment where they will be protected and nurtured by the adults around them. As we observe Safe Environment Week in our parishes and schools, we are reminded that safe environments involve all of us working together.

Instrucciones del Proyecto Pinwheel

Como católicos, hemos visto y experimentado el dolor y el trauma que causa el abuso sexual en las víctimas, las familias, las comunidades, las escuelas y las parroquias.

Este año estamos participando en el Proyecto de Prevención del Abuso Infantil Molinillos de Viento para la Prevención. En 2008, Prevent Child Abuse America comenzó a usar los Molinillos de Viento como símbolo para la prevención del abuso infantil. Comúnmente vemos molinillos decorar edificios del capitolio estatal, hospitales, organizaciones de servicios sociales y organizaciones sin fines de lucro para recordarnos la infancia que todos los niños merecen. Nos unimos a la nación y a nuestra Iglesia para hacer molinillos de viento azules que nos recuerden la importancia de cuidar a los más vulnerables que nos rodean y que todos los niños merecen una infancia protegida del abuso.

Cada niño en nuestras parroquias y escuelas merece ser parte de una comunidad católica que proporcionará un ambiente seguro, lleno de fe y saludable donde serán protegidos y nutridos por los adultos que los rodean. Mientras observamos la Semana del Ambiente Seguro en nuestras parroquias y escuelas, se nos recuerda que los ambientes seguros involucran a todos trabajando juntos.

Directions can be found through Prevent Child Abuse America:

http://preventchildabuse.org/wp-content/uploads/2016/02/PinwheelColoringSheet_National.pdf

http://preventchildabuse.org/wp-content/uploads/2016/02/MakeYourPinwheel_National.pdf

MAKING YOUR OWN PINWHEEL

Here's a craft project that will allow children a chance to participate in your community's **Pinwheels for Prevention** activities. This activity can be used in schools, daycare centers, after-school programs, church groups, etc.

Materials

- a push pin
- a square piece of construction paper (about 8.5" x 8.5")
- a sharpened pencil with eraser
- scissors

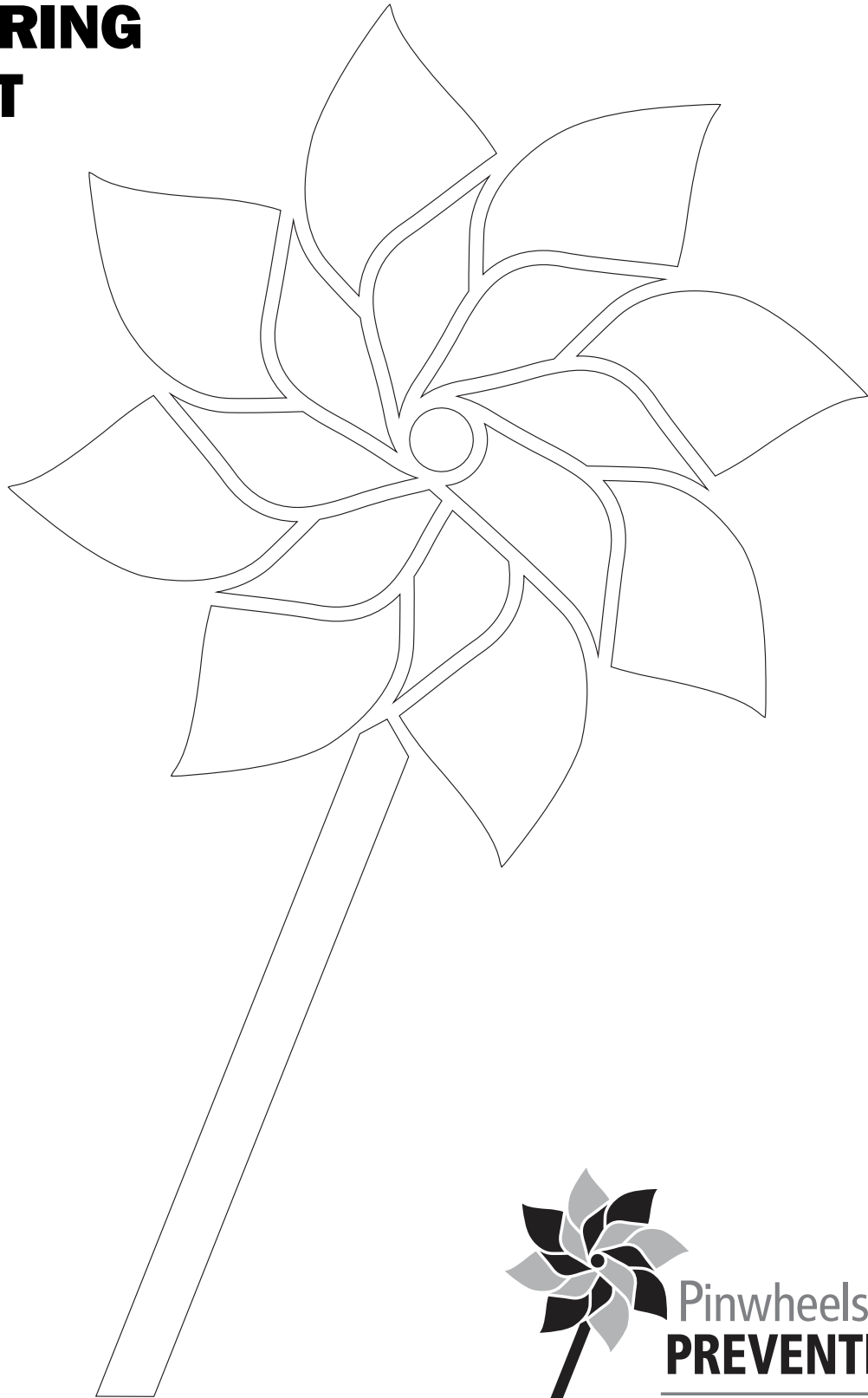
Procedure

1. Lay the square paper flat on a table and draw a line diagonally from each corner to the opposite corner.
2. Mark the center of the square where the two lines cross and punch a small hole through it with the pencil tip.
3. Next, cut along each line stopping about an inch from the hole in the center of the square.
4. Take the pin and punch a hole in the top left corner of each of the four flaps. (No two holes should be next to each other.)
5. Pick-up a flap at a punched corner and carefully curve it over toward the center hole, securing it with the pin.
6. Repeat this for the other flaps.
7. When all four flaps are held by the pin, carefully lift the paper without letting the flaps unfurl.
8. Lay the pencil flat on a table and carefully push the point of the push pin into the side of the eraser.
9. Now your pinwheel is complete and ready to go. Pick-up the pinwheel near the pencil point and let it catch the wind.

preventchildabuse.org



PINWHEEL COLORING SHEET



preventchildabuse.org





Healthy Families Handouts

These handouts can be used in conjunction with the Pinwheels for Prevention activity or as a stand-alone activity for students to do in class or with their family. They are found on the following pages or using the link below.

https://docs.wixstatic.com/ugd/bd1b59_ded851806a8b462fb9a7c148ac88c051.pdf

https://docs.wixstatic.com/ugd/bd1b59_62344d1197d04641acf371026c6afab7.pdf

https://498892ee-2cc5-400d-a0c2-55fc26a82608.filesusr.com/ugd/bd1b59_475f701ef376497bada61fb2e907bb32.pdf

https://498892ee-2cc5-400d-a0c2-55fc26a82608.filesusr.com/ugd/bd1b59_0a50948db73b4d62b0613b884f68f16e.pdf

<https://www.bluesunday.org/happy-families>

https://www.childwelfare.gov/pubPDFs/strong_ts_2019.pdf

https://www.childwelfare.gov/pubPDFs/strong_sp_2019.pdf



Happy Families

Write a story or draw a picture of your family doing something from the happy families list.



Show respect even
when they disagree

Take turns talking
and listening

Share the chores

Play together

Give hugs everyday

Learn to apologize
and to forgive

Do things together

Protect each other

Adapted from Strong Happy Families - The Family Strengths Research Project



Happy Families:

1. Show respect even when they disagree

There is a right way and a wrong way to settle a fight. Hitting each other is always wrong. Using hurtful words is always wrong. You don't have to agree about everything.

2. Take turns talking and listening

It is fun to know what everyone is thinking. Don't interrupt or make fun of others when they say something you don't agree with.

3. Share the chores

Instead of dreading chores make a game of it. See who can finish first or whose room is cleanest. Cleaning time can double as music time. Turn up the music or better yet sing! Do a little everyday then your room won't be so hard to clean. Ask your parents what you can do to help instead of waiting to be asked. This makes parents very happy. Warning: It might even make them faint!

4. Play together

Parents stay very busy. Playing together doesn't have to mean a video or board game. You can make a game out of anything. How about playing I Spy, Tic Tac Toe, or telling stories or jokes.

5. Give hugs everyday

Don't just get hugs be a hugger!

6. Learn to apologize and to forgive

Everyone makes mistakes sometimes. The first person to apologize always feels better about themselves. Practice saying, "I'm really sad and I'm really sorry for what I've done." It makes it easier to say when you really mean it.

Forgiving means you choose to overlook and forget when someone hurts you. When someone says

they are sorry believe them. Their actions will show if they were being honest.

If someone physically hurts you, tell an adult even if they ask for your forgiveness.

7. Do things together

Being together is important. You don't always have to do things that cost money. Go for walks. Read together or read to a younger brother or sister. Cook together. Visit parks, nature refuges, libraries, museum, church, or extended family. Looking at old family photos is always fun.



8. Protect each other

Parents protect you by taking you to the doctor and dentist. Knowing where you are at all times is a parent's job. When you are playing outside check in with your parents.

Parents aren't always going to be around so remember when you are alone never talk to strangers and never tell a stranger on the phone that you are home alone.

If you go online tell your parents if someone asks you for your name or where you live. Not everyone online is who they say they are. Protect yourself and your family by not telling about yourself or your family to anyone online.



April is Child Abuse Prevention Month
Celebrate your happy family!

Familias Felices

Escribe una historia o dibuja a tu familia
haciendo algo de la lista de Familias Felices.



Mostrando respeto aún
cuando no están de acuerdo

Tomando turnos para
hablar y escuchar

Compartiendo el
trabajo cotidiano

Jugando juntos

Abrasándose diariamente

Aprendiendo a disculparse
y a perdonar las ofensas

Haciendo alguna cosa
juntos

Protegiéndose mutuamente

Las Familias Felices:

1. Muestran respeto mutuo aun cuando no están de acuerdo

Existe una forma correcta y otra incorrecta de reconciliar una pelea. Golpearse mutuamente es siempre incorrecto. Lo mismo que es usar palabras hirientes. Tú no tienes que estar de acuerdo en todo.

2. Asignando turnos para hablar y escuchar

Es muy divertido saber lo que todos están pensando. No interrumpas ni te burles de los demás cuando no estés de acuerdo con lo que digan.

3. Comparten el trabajo cotidiano

En lugar de quejarte del trabajo cotidiano, conviértelo en juego. Algo como, ver quien termina primero de limpiar su habitación o quien hizo mejor trabajo. Escuchando música puede alivianar el trabajo. Aumenta un poco el volumen de la música y mejor que eso, canta! Limpia un poco diariamente, de esa forma, tu habitación no será tan difícil de limpiar. Pregunta a tus padres en que puedes ayudar antes que te lo pidan. Esto alegra mucho a los padres. **Precaución:** esto último tal vez los haga desmayar.

4. Juegan juntos

Los padres tienen mucho trabajo. El jugar juntos no necesariamente tiene que ser con un juego de mesa o un juego video. Se puede hacer un juego de cualquier cosa. Algo como "I Spy" Tic Tac Toe, o contar historias y chistes.

5. Se dan abrazos todos los días

No solamente recibir abrazos; ser un abrazador de tus seres queridos.

6. Aprenden a pedir disculpas y a perdonar

Todos cometemos errores en ocasiones. La primera persona que pide disculpas siempre se siente mejor. Practica diciendo, "Estoy muy triste y arrepentido por lo que hice" esto es más fácil decirlo cuando lo sientes de verdad. Perdonar quiere decir que tú decides tolerar o pasar por alto la ofensa y olvidar cuando alguien te lastima. Cuando alguien se

disculpa y te dice que siente mucho haberte lastimado tú necesitas creerle. Sus acciones demostrarán si son honestos.

7. Hacen algunas actividades juntos

Es importante que la familia este unida. No siempre se tienen que hacer cosas que cuestan dinero. Salir a caminar juntos o leer un libro a los hermanos más pequeños. Cocinar, visitar algún parque, librería o museo una Iglesia o familia. Ver juntas viejas fotografías de familia es siempre divertido.



Se protegen mutuamente

Tus padres te protegen cuando te llevan al doctor y al dentista. Es también trabajo de los padres el saber siempre donde estas. Avisa siempre a tus papas cuando juegues afuera de la casa.

No es posible que tus padres estén siempre cerca de ti. Cuando estés solo, no hables con desconocidos y nunca digas en el teléfono que te encuentras solo en la casa.

Informa inmediatamente a tus padres si entras en "línea" en tu computadora y alguien te pregunta por tu nombre y dirección. No todas las personas que se comunican en línea de internet son quien dicen ser. Protégete a ti mismo y a tu familia no dando ninguna información en "línea"

Keeping Your Family Strong



Every family has strengths, and every family faces challenges. When you are under stress—the car breaks down, you or your partner lose a job, your child’s behavior is difficult, or even when the family is experiencing a positive change, such as moving into a new home—sometimes it takes a little extra help to get through the day.

Protective factors are the strengths and resources that families draw on when life gets difficult. Building on these strengths is a proven way to keep the family strong and enhance child well-being. This tip sheet describes six key protective factors and some simple ways you can build these factors in your own family.

Protective Factor and What It Means	What You Can Do
Nurturing and Attachment: Our family shows how much we love each other.	- Take time at the end of each day to connect with your children with a hug, a smile, a song, or a few minutes of listening and talking. - Find ways to engage your children while completing everyday tasks (meals, shopping, driving in the car). Talk about what you are doing, ask them questions, or play simple games (such as “I spy”).
Knowledge of Parenting and Child Development: - I know parenting is part natural and part learned. - I am always learning new things about raising children and what they can do at different ages.	- Explore parenting questions with your family doctor, your child’s teacher, family, or friends. - Subscribe to a magazine, website, or online newsletter about child development. - Take a parenting class at a local community center (these often have sliding fee scales). - Sit and observe what your child can and cannot do. - Share what you learn with anyone who cares for your child.
Parental Resilience: I have courage during stress and the ability to bounce back from challenges.	- Take quiet time to reenergize: take a bath, write, sing, laugh, play, drink a cup of tea. - Do some physical exercise: walk, stretch, do yoga, lift weights, dance. - Share your feelings with someone you trust. - Surround yourself with people who support you and make you feel good about yourself.

Protective Factor and What It Means	What You Can Do
Social Connections: I have friends, family, and neighbors who help out and provide emotional support.	- Participate in neighborhood activities such as potluck dinners, street fairs, picnics, or block parties. - Join a playgroup or online support group of parents with children at similar ages. - Find a church, temple, or mosque that welcomes and supports parents.
Concrete Supports for Parents: - Our family can meet our day-to-day needs, including housing, food, health care, education, and counseling. - I know where to find help if I need it.	- Make a list of people or places to call for support. - Ask the director of your child's school to host a Community Resource Night, so you (and other parents) can see what help your community offers. - Dial 2-1-1 to find out about organizations that support families in your area.
Social and Emotional Competence of Children: My children know they are loved, feel they belong, and are able to get along with others.	- Provide regular routines, especially for young children. Make sure everyone who cares for your child is aware of your routines around mealtimes, naps, and bedtime. - Talk with your children about how important feelings are. - Teach and encourage children to solve problems in age-appropriate ways.

This tip sheet was created with information from experts in national organizations that work to prevent child maltreatment and promote well-being, including the Strengthening Families Initiatives in New Jersey, Alaska, and Tennessee. At <https://www.childwelfare.gov/topics/preventing/preventionmonth/resources/tip-sheets/>, you can download this tip sheet and get more parenting tips, or call 800.394.3366.

Cómo mantener a su familia fuerte



Todas las familias tienen fortalezas y todas las familias enfrentan desafíos. Cuando usted está bajo estrés—el carro se daña, usted o su pareja pierden su empleo, el comportamiento de uno de los niños es difícil o incluso cuando la familia está experimentando cambios positivos, como por ejemplo mudarse a un nuevo hogar—algunas veces toma un poquito de ayuda extra para sobrellevar el día.

Los factores de protección son las fortalezas y los recursos de los que se valen las familias cuando la vida se pone difícil. Basarse en estas fortalezas es una forma comprobada de mantener a la familia fuerte y mejorar el bienestar de los niños. Esta hoja de consejos describe seis factores de protección y algunas formas simples en las que puede desarrollar estos factores en su propia familia.

Factor de protección y lo que significa	Lo que usted puede hacer
Crianza afectiva y apego: Nuestra familia se demuestra cuánto nos amamos mutuamente.	- Tome tiempo al final del día para conectarse con sus hijos con un abrazo, una sonrisa, una canción o unos pocos minutos escuchándoles y hablando con ellos. - Consiga formas de involucrar a sus hijos mientras completan tareas cotidianas (con las comidas, las compras, en el carro). Hable sobre lo que está haciendo, hágales preguntas o jueguen juegos simples (como “yo veo”).
Conocimientos sobre la crianza y el desarrollo de los niños: - Yo sé que la crianza es parcialmente natural y parcialmente aprendida. - Estoy aprendiendo siempre cosas nuevas sobre la crianza de niños y lo que ellos pueden hacer a diferentes edades.	- Explore preguntas sobre la crianza con su doctor de cabecera, el maestro de su hijo, sus familiares o amigos. - Suscríbase a una revista, sitio web o boletín informativo en línea sobre el desarrollo de los niños. - Tome un curso sobre la crianza en un centro comunitario local (éstos a menudo tienen una escala móvil de costos). - Siéntese y observe lo que su hijo puede y no puede hacer. - Comparta los que aprenda con toda persona que cuide de su hijo.
Resiliencia de los padres: Tengo valor durante situaciones de estrés y la capacidad de sobreponerme de los retos.	- Tome tiempo tranquilo para recargar energías: tome un baño, escriba, cante, ríase, juegue, tome una taza de té. - Haga un poco de ejercicio físico: camine, estire los músculos, practique yoga, levante pesas, baile. - Comparta sus sentimientos con alguien en quien confíe. - Rodéese de personas que lo apoyan y le hacen sentir bien.

Factor de protección y lo que significa	Lo que usted puede hacer
Conexiones sociales: Tengo amigos, familiares y vecinos que ayudan y ofrecen apoyo emocional.	- Participe en actividades del vecindario, como cenas de contribución, ferias callejeras, picnics o fiestas de cuadra. - Únase a un grupo de juego o grupo de apoyo en línea de padres con hijos de edades similares. - Encuentre una iglesia, templo o mezquita que acoja y apoye a los padres.
Apoyos concretos para los padres: - Nuestra familia puede satisfacer nuestras necesidades diarias, incluyendo vivienda, alimentos, atención de la salud, educación y consejería. - Sé dónde conseguir ayuda si la necesito.	- Haga una lista de personas o lugares a llamar para recibir ayuda. - Pida al director de la escuela de su hijo que celebre una Noche de Recursos Comunitarios, para que usted (y otros padres) pueda ver qué tipo de ayuda se ofrece en su comunidad. - Marque “2-1-1” para encontrar información sobre organizaciones que apoyan a las familias en su área.
Competencia social y emocional de los niños: Mis hijos saben que son amados, sienten que pertenecen y son capaces de llevarse bien con los demás.	- Establezca rutinas regulares, especialmente para los niños pequeños. Asegúrese de que toda persona que cuide de su hijo esté al tanto de sus rutinas en lo concerniente a las horas de comida, siestas y hora de dormir. - Hable con sus hijos sobre la importancia de los sentimientos. - Enseñe y aliente a sus hijos a resolver los problemas de formas apropiadas a sus edades.

Esta hoja de consejos se creó con información de expertos de organizaciones nacionales que trabajan para prevenir el maltrato de menores y promover su bienestar, incluyendo las iniciativas de fortalecimiento de las familias Strengthening Families Initiatives en New Jersey, Alaska y Tennessee. Usted puede descargar esta hoja de consejos y obtener más consejos sobre la crianza en <https://www.childwelfare.gov/topics/preventing/preventionmonth/resources/tip-sheets/> o llamando al 800.394.3366.

Watch for These Warning Signs of Abuse in Minors

No longer wants to see a **particular person** they had been close to

Declining **academic** performance

Tries to hide use of **technology**

No longer interested in **activities** they used to enjoy

Changes in **personality**

Demonstrates **aggressive behavior** or constantly angry

Tries to get minors **alone**



Commits physical and emotional **boundary violations**

Withdraws from family or friends

Keeps **secrets** with minors

Gives lavish **gifts** to minors

Allows or encourages minors to **break laws** or rules

Is overly interested in **spending time** with minors

Has **inappropriate** or suggestive conversations with minors

Does not believe the **rules** apply to them (or, does not follow rules or protocols)

Takes **photos** without approval, or asks minors to send them photos

... and These Warning Signs of Perpetrators

Mantengase Atento a estas Señales de Advertencia de Abuso en Menores de Edad

No quieren ver a **la persona** que antes sido cercanos a ellos

La disminución del rendimiento **académico**

Intenta ocultar el uso de la **tecnología**

Ya no les interesan las **actividades** que antes disfrutaba

Cambios en la **personalidad**

Demuestra **comportamiento agresivo** o constantemente enojado

Intenta de conseguir menores de edad **solos**

Comete **violaciones** físicos y emocionales

Se retira de familia o amigos

Guarda **secretos** con menores de edad

Los dan **regalos** lujosos a menores de edad

Permita o anima a menores de edad que **rompan la leyes** o reglas

Tiene conversaciones **inapropiadas** o sugestivas con menores de edad

Están muy interesado en **pasar tiempo** con menores de edad

No creen que las **reglas** apliquen a ellos (o, no siguen reglas o protocolos)

Toma **fotos** sin aprobación, o pide a los menores de edad que les envíen fotos

...y Estas son Señales de Advertencia de los Perpetradores





5 FIVE WAYS

to protect your children from sexual abuse

Parents play the primary role in educating their children about sexual abuse. Here are 5 tips for teaching safety to the little ones God has entrusted to you.

1

Keep it practical. Teach your children the differences between safe touches and unsafe touches.

2

Tell your children that saying “no” is okay. Empower your children to say “no” if anyone makes them feel uncomfortable or touches them inappropriately.

3

Give your children a way to alert you. Tell your children they can use an excuse or share a special “code-word” with you to alert you about an unsafe person or situation.

4

Tell your children to report an unsafe touch.

Let your children know they should tell you if they feel uncomfortable or unsafe around any adult or peer. You can also identify other adults they can tell about unsafe touches.

5

Tell your children you trust them. If your child makes a report to you, believe him or her. Tell them it is not their fault and that you love them. Immediately bring the allegation to the attention of public authorities.



Promise to Protect

Pledge to Heal

Copyright © 2019, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved.



5 CINCO MANERAS

de proteger a tus hijos sobre el abuso sexual

Los padres desempeñan el papel principal en educar a sus hijos sobre el abuso sexual. Aquí hay cinco consejos para enseñar seguridad a los pequeños que Dios te ha confiado.

1

Manténgalo práctico. Enseña a tus hijos las diferencias entre los toques apropiados y los toques inapropiados.

2

Dígale a tus hijos que está bien de decir “no”. Autoriza a tus hijos que digan “no” si alguien los hace sentir incómodos o los toca de manera inapropiada.

3

Dale a tus hijos una manera de alertarte. Dígales a tus hijos que pueden usar una excusa o compartir una “palabra clave” especial con usted para alertarlo sobre una persona o situación insegura.

4

Dígales a tus hijos que denuncien un contacto inapropiado. Dígales a tus hijos que deben decirte si se sienten incómodos o inseguros con cualquier adulto o compañero. También puedes identificar a otros adultos a los que ellos pueden hablar sobre los toques inapropiados.

5

Dile a tus hijos que confías en ellos. Si tu hijo te haga un informe, créanlos. Diles que no es su culpa y que los amas. Inmediatamente llama la atención sobre las denuncias a las autoridades.



Promesa de Proteger

Compromiso de Sanar

Copyright © 2019, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados.

Every April, Catholic parishes and schools across the United States participate in National Child Abuse Prevention Month. While dioceses work year-round to prevent abuse, during this month a special emphasis is placed on the importance of learning how to protect the vulnerable from this evil.

Together, for the next nine days, let's pray that the vulnerable are protected from abuse, and that survivors of abuse may be accompanied on their paths to healing.

Novena

for Protection and Healing from Abuse

Intercessions

- Day 1:** May the most vulnerable be protected from all types of abuse and exploitation.
- Day 2:** May those who have been sexually abused receive comfort and healing.
- Day 3:** May those who work with children and young people be vigilant in protecting them from harm.
- Day 4:** May those who provide help for the abused act with wisdom and compassion in their healing ministries.
- Day 5:** May all families strive to provide safe and nurturing environments for children and young people.

Day 6:

May all those who have committed abuse acknowledge the harm they have done, repent, and accept justice that ultimately comes from God.

Day 7:

May those who have been abused receive the courage to tell their story, and may they be believed and supported.

Day 8:

May Church leaders, with the guidance of the Holy Spirit, promote justice and healing for survivors of abuse.

Day 9:

May our Holy Father, Pope Francis, fulfill his role as good shepherd and protect the most vulnerable in his flock.

Prayers

Our Father, 3 Hail Marys, Glory Be, Prayer for Healing

Prayer for Healing

God of endless love,
ever caring, ever strong,
always present, always just:
You gave your only Son
to save us by his blood on the cross.

Gentle Jesus, shepherd of peace,
join to your own suffering
the pain of all who have been hurt
in body, mind, and spirit
by those who betrayed the trust placed in them.

Hear the cries of our brothers and sisters
who have been gravely harmed,
and the cries of those who love them.

Soothe their restless hearts with
hope,
steady their shaken spirits with
faith.
Grant them justice for their cause,
enlightened by your truth.

Holy Spirit, comforter of hearts,
heal your people's wounds
and transform brokenness into wholeness.
Grant us the courage and wisdom,
humility and grace, to act with justice.
Breathe wisdom into our prayers and labors.
Grant that all harmed by abuse may find peace in justice.
We ask this through Christ, our Lord. Amen.



Cada Abril, las parroquias y escuelas católicas en los Estados Unidos participan en el mes Nacional de Prevención del Abuso de Menores. Mientras que las diócesis trabajan todo el año para prevenir el abuso, durante este mes se pone un enfoque especial en la importancia de aprender cómo proteger a los vulnerables de el abuso sexual. Juntos, durante los próximos nueve días, oramos para que las personas vulnerables estén protegidas del abuso y para que los sobrevivientes del abuso puedan ser acompañados en su camino hacia la sanación.

Novena

para la protección y la sanación del abuso

Intercesiones

- Día 1:** Que los más vulnerables estén protegidos contra todo tipo de abuso y explotación.
- Día 2:** Que aquellos que han sido abusados sexualmente reciban consuelo y sanación.
- Día 3:** Que los que trabajan con niños y jóvenes estén atentos para protegerlos de cualquier daño.
- Día 4:** Que aquellos que proveen ayuda para los que hayan sido abusado actúen con sabiduría y compasión en sus ministerios de sanación.
- Día 5:** Que todas las familias se esfuercen por proveer ambientes seguros y amistosos para niños y jóvenes.

Día 6: Que todos los que han cometido abusos reconozcan el daño que han hecho, se arrepientan y acepten la justicia que finalmente viene de Dios.

Día 7: Que aquellos que han sido maltratados reciban el esfuerzo de contar su historia y que se les puedan creer y apoyar.

Día 8: Que los líderes de la Iglesia, con la guía del Espíritu Santo, promuevan la justicia y la sanación de los sobrevivientes de abusos.

Día 9: Que nuestro Santo Padre, el Papa Francisco, cumpla su papel de buen pastor y que proteja a los más vulnerables en su rebaño.

Oraciones

Padre Nuestro, Tres Ave María's, Gloria, Oración para la Sanación

Oración para la Sanación

Dios del amor infinito,
Siempre presente, siempre justo;
Tú nos cuidas y nos proteges
Y nos diste a tu único Hijo
Para salvarnos con su sangre en la cruz.

Jesús manso, pastor de la paz,
Dígnate unir a tu propio sufrimiento
El dolor de todos los que han sido heridos
De cuerpo, mente y espíritu
Por parte de aquellos que traicionaron la
confianza puesta en ellos.

Escucha el clamor de nuestros hermanos y
hermanas
Que han sido lastimados gravemente,
Así como el clamor de aquellos que los aman.

Dales la esperanza que mitigue
el desosiego de sus corazones,
Dales la fe que calme sus
espíritus perturbados.
Concédeles justicia para su causa,
Ilumínelos con tu verdad.

Espíritu Santo, consolador de corazones,
Cura las heridas de tus hijos e hijas
Y devuelve la integridad a lo que ha sido
quebrantado.
Concédenos el valor y la sabiduría,
La humildad y la gracia, para actuar con justicia.
Sopla tu sabiduría en nuestras oraciones y empeños.
Que todos los que han sido heridos por el abuso
encuentren paz y justicia.
Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor. Amén.



Ten Tips for Protecting Children and Offering Outreach to Victims/Survivors

1 Sexual abuse is about the victim.

Many people are affected by abuse but the individual most impacted is the victim who has suffered a violation of trust that can affect his or her entire life.

2 The residual effects of having been abused can last a lifetime.

The sense of violation goes deep into a person's psyche and feelings of anger, shame, hurt and betrayal can build long after the abuse has taken place. Those who have been abused can heal, but it often takes time, therapy, and the support of loved ones.

3 No one has the right to have access to children.

No one, no matter who they are, has an automatic right to be around children or young people who are in the care of the Church without proper screening and without following the rules.

4 Common sense is not all that common.

Dioceses, schools, parishes, and especially families, must educate themselves and others on how to protect children.

5 Child sexual abuse can be prevented.

It is critical to build safety barriers around children and young people to keep them from harm—such as protective guardians, codes of conduct, background evaluations, policies and procedures, and safety training programs.

6 Feeling heard leads toward healing.

Relief from hurt and anger often comes when one feels heard, when one's pain

and concerns are taken seriously, and a victim/survivor's suffering, pain, and anger are acknowledged.

7 You cannot always predict who will be an abuser.

Experience shows that most abuse is committed by someone who has gained the trust of a victim/survivor and his/her family.

8 There are behavioral warning signs of child abusers.

Some abusers isolate a potential victim by giving him or her undue attention or lavish gifts, others allow young people to participate in activities which their parents or guardians would not approve, such as watching pornography, drinking alcohol, using drugs, and excessive touching, such as wrestling and tickling.

9 People can be taught to identify grooming behavior.

Grooming behaviors are the actions which abusers take to project the image that they are kind, generous, caring people, while their intent is to lure a minor into an inappropriate relationship. Offenders can be patient and may groom their victim, his or her family, or community for years.

10 Background checks are important.

Background checks in churches, schools and other organizations keep predators away from children both because they scare off some predators and because they uncover past actions which should ban an adult from working or volunteering with children.



Diez Consejos para Proteger a los Niños y Ofrecer Asistencia a las Víctimas / Sobrevivientes

1 El abuso sexual es sobre la víctima.

Muchas personas son afectadas por el abuso, pero el individuo mas afectado es la víctima que ha sufrido una violación de confianza que puede afectar toda su vida.

2 Los efectos de haber sido abusado pueden durar toda la vida.

El sentido de violación entra muy profundo en la mentalidad de una persona y los sentimientos de enojo, vergüenza, dolor y traición pueden acumularse mucho después de que el abuso haya ocurrido. Los que han sufrido abusos pueden ser curados, pero aún tomará tiempo, terapia y el apoyo de sus seres queridos.

3 Nadie tiene derecho a tener acceso a niños.

Nadie, sin importar quiénes son, tiene el derecho automático de estar alrededor de niños o jóvenes que están bajo el cuidado de la Iglesia sin una evaluación adecuada y sin seguir las reglas.

4 El sentido común no es tan común.

Las diócesis, las escuelas, las parroquias, y especialmente las familias, deben educarse ellos mismos y a otras personas sobre cómo proteger a los niños.

5 El abuso sexual infantil puede ser prevenido.

Es fundamental construir barreras de seguridad alrededor de los niños y los jóvenes para protegerlos del peligro. Es importante tener tutores para proteger a menores, al igual el uso de códigos de conducta, las evaluaciones de antecedentes, las pólizas y los procedimientos, y los programas de entrenamiento sobre la seguridad.

6 Sentir que le están escuchando conduce a la curación.

El alivio del dolor y el enojo llega cuando se sienten escuchados, cuando el dolor y

las preocupaciones se toman en serio, y el sufrimiento, el dolor, y el enojo de una víctima / sobreviviente son reconocidos.

7 No siempre se puede predecir quién será un abusador.

La experiencia demuestra que la mayoría de los abusos son cometidos por alguien que se ha ganado la confianza de una víctima / sobreviviente y su familia.

8 Hay señales de advertencia de comportamiento en abusadores de niños.

Algunos abusadores aíslan a una víctima potencial prestándole mucha atención o regalos lujosos, otros permiten que los jóvenes participen en actividades que sus padres o tutores no aprobarían, como ver pornografía, beber alcohol, usar drogas, y tocar en exceso, como actividades físicas y cosquillas.

9 A las personas se les puede enseñar a identificar el comportamiento de aseó.

Los comportamientos de aseó son acciones que los abusadores toman para proyectar un imagen que son amables, generosos, gente cariñosa, mientras que su intención es atraer a un menor de edad en un relación inapropiado. Los ofensores pueden ser pacientes, y usar estas acciones con la víctima, sus familias, o comunidad durante años.

10 Las verificaciones de antecedentes son importantes.

La verificación de antecedentes en iglesias, escuelas y otras organizaciones mantiene a los depredadores alejados de los niños, por que los asustan y porque tambien descubren acciones pasadas que deberían prohibir que un adulto de trabajar o ser voluntario con niños.



Keeping Children and Teens **SAFE ONLINE**

Computers and mobile devices can be helpful tools for children and teens to learn and grow in faith and fellowship. Unfortunately, the digital world is also full of unsafe and explicit content. You wouldn't hand a teen the car keys without first teaching them how to drive. The same should be true for using technology—teach them how to keep themselves and others safe while using it.

You can use the following tips to better protect young people from harm online:



1 Model appropriate online behavior for young people. Children look to their parents to teach and show them the ways to appropriately use technology. The biggest influence on what children see as acceptable or unacceptable is you.

2 Teach your children not to share private information or images online. Strangers posing as online friends can try to gain the trust of minors. Personal information such as name, address, and phone number should never be shared with an unknown person. Tell your children to immediately tell a trusted adult if anyone makes them feel uncomfortable.

3 Limit usage of computers and mobile devices to public spaces in the home. Not only will this help to prevent young people from accessing unsafe websites, it will also help them to develop safe browsing habits later in life.

4 Install software that can block or monitor explicit website use. Open access to harmful websites, like those that include pornography, is a constant threat to

young people. Website filters can prevent access to harmful and explicit sites and some can even alert you when such a site is accessed.

5 Review and discuss the websites your child has visited and apps they have used. Oversight of your child or teen's browsing history and app usage can help to keep them safe online. If you notice your child has browsed an unsafe website or app, discuss why that behavior is harmful. Learn about current apps that could be harmful to children and teenagers, especially those that involve image sharing, private communication, or the illusion of privacy.

6 Report online exploitation of minors to public authorities. If you become aware of explicit content involving minors, such as solicitation, explicit images or videos, you should submit a report to law enforcement or through resources like CyberTipline from the National Center for Missing and Exploited Children.



Copyright © 2019, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. All rights reserved. Models used for illustrative purposes only.

Manteniendo a los niños y adolescentes **SEGUROS EN LÍNEA**

Las computadoras y los dispositivos móviles pueden ser herramientas útiles para que los niños y adolescentes aprendan y crezcan en la fe y el compañerismo. Desafortunadamente, el mundo digital también está lleno de contenido inseguro y explícito. No le entregarías a un adolescente las llaves del auto sin antes enseñarle a conducir. Lo mismo debería ser cierto para el uso de la tecnología: enséñeles cómo mantenerse seguros a ellos mismos y a los demás mientras que lo usan.

Tu puedes usar los siguientes consejos para proteger mejor a los jóvenes contra daños en línea:



- 1 Crear un modelo de comportamiento en línea apropiado para jóvenes.** Los niños buscan que sus padres les enseñen y les muestran las maneras de usar la tecnología de una manera apropiada. La mayor influencia sobre lo que los niños consideran aceptable o inaceptable es usted.
- 2 Enseñe a tus hijos que no comparten información privada o imágenes en línea.** Los extraños que se hacen pasar por amigos en línea pueden intentar ganarse la confianza de los menores de edad. La información personal, como el nombre, la dirección y el número de teléfono, nunca debe ser compartido con una persona desconocida. Dígales a tus hijos que le cuentan inmediatamente a un adulto que confían por si alguien los hace sentir incómodos.
- 3 Limite el uso de computadoras y dispositivos móviles a espacios públicos en el hogar.** Esto no solo ayudará a evitar que los jóvenes accedan a sitios web inseguros, sino que también les ayudará a desarrollar hábitos seguros de navegar sitios en el futuro.
- 4 Instale software que pueda bloquear o monitorear el uso explícito del sitio web.** El acceso abierto a sitios web dañinos,

como aquellos que incluyen pornografía, es una amenaza constante para gente jovenes. Los filtros de sitios web pueden impedir el acceso a sitios dañinos y explícitos, y algunos pueden avisarle cuando se accede el sitio.

- 5 Revise y discuta los sitios web que su hijo ha visitado y las aplicaciones que usaron.** La vigilancia sobre la historia de navegación y el uso de aplicación móvil de su hijo o adolescente puede ayudarlo a mantenerse en línea. Si notas que tu hijo ha navegado por una aplicación móvil o sitio web inseguro, discuta por qué ese comportamiento es perjudicial. Obtenga información sobre las aplicaciones que podrían ser perjudiciales para niños y adolescentes, especialmente aquellos que involucran el intercambio de imágenes, la comunicación privada o la ilusión de privacidad.
- 6 Reporta la explotación en línea de menores de edad a las autoridades públicas.** Si te das cuenta de contenido explícito que involucra a menores de edad, como explotación de un menor edad, imágenes o videos explícitos, debes de enviar un informe a la policía o a través de recursos como CyberTipline del Centro Nacional para Niños Desaparecidos y Explotados.

Copyright © 2019, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. Todos los derechos reservados. Modelos eran utilizados solo por fines ilustrativos.





A PRAYER FOR HEALING VICTIMS OF ABUSE

God of endless love,
ever caring, ever strong,
always present, always just:
You gave your only Son
to save us by his blood on the cross.



Gentle Jesus, shepherd of peace,
join to your own suffering
the pain of all who have been hurt
in body, mind, and spirit
by those who betrayed the trust placed in them.



Hear the cries of our brothers and sisters
who have been gravely harmed,
and the cries of those who love them.
Soothe their restless hearts with hope,
steady their shaken spirits with faith.
Grant them justice for their cause,
enlightened by your truth.



Holy Spirit, comforter of hearts,
heal your people's wounds
and transform brokenness into wholeness.
Grant us the courage and wisdom,
humility and grace, to act with justice.
Breathe wisdom into our prayers and labors.
Grant that all harmed by abuse may find peace in justice.
We ask this through Christ, our Lord. Amen.

Copyright © 2014, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. To order publication no. 7-495, visit uscbbpublishing.org or call 877-978-0757.



UNA ORACIÓN DE SANACIÓN VÍCTIMAS DE ABUSO

Dios del amor infinito,
Siempre presente, siempre justo;
Tú nos cuidas y nos proteges
Y nos diste a tu único Hijo
Para salvarnos con su sangre en la cruz.



Jesús manso, pastor de la paz,
Dígnate unir a tu propio sufrimiento
El dolor de todos los que han sido heridos
De cuerpo, mente y espíritu
Por parte de aquellos que traicionaron la confianza puesta en ellos.

Escucha el clamor de nuestros hermanos y hermanas
Que han sido lastimados gravemente,
Así como el clamor de aquellos que los aman.
Dales la esperanza que mitigue el desosiego de
sus corazones,
Dales la fe que calme sus espíritus perturbados.
Concédeles justicia para su causa,
Ilumínalos con tu verdad.



Espíritu Santo, consolador de corazones,
Cura las heridas de tus hijos e hijas
Y devuelve la integridad a lo que ha sido quebrantado.
Concédenos el valor y la sabiduría,
La humildad y la gracia, para actuar con justicia.
Sopla tu sabiduría en nuestras oraciones y empeños.
Que todos los que han sido heridos por el abuso
encuentren paz y justicia.
Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor. Amén.

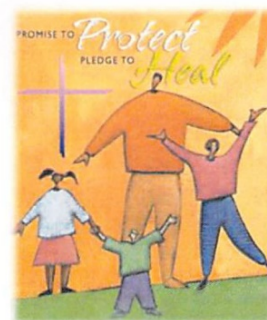
Copyright © 2014, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Se reservan todos los derechos. Para ordenar la publicación no. 7-495 visite el sitio web uscbbpublishing.org o llame al 877-978-0757.



Servicio de la Palabra Para Sanación

(Ejemplo)

Canto Inicial: ¡Aquí estoy, Señor!



Oración Inicial:

Sacerdote/diácono: La gracia y la paz de Cristo este con todos ustedes. **R.** Y con tu espíritu.

Laico: Que Dios, al que unánimes alabamos, nos conceda, por su Espíritu, estar de acuerdo entre nosotros.

R. Amén.

Oh Dios, nadie está lejos de ti. Nos reunimos en la alegría, conscientes de las cargas que llevamos, las heridas y los dolores que tenemos. Nos reunimos con alegría, sin olvidar el amor de Dios. Nos reunimos en la oración, por cada uno y por todos aquellos que nos ayudan en este viaje.

Oh Dios, nadie está lejos de ti y recurrimos a tu poder llamándote en el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo.

Primera Lectura:

Isaías 59:6b-8, 15-18 *El Señor está consternado por el mal y la injusticia.*

Sus obras son obras inicuas
y acciones violentas hay en sus manos.
Sus pies corren al mal
y se apresuran a verter sangre inocente.
Sus proyectos son proyectos inicuos,
destrucción y quebranto en sus caminos.
Camino de paz no conocen,
y derecho no hay en sus pasos.
Tuercen sus caminos para provecho propio,
ninguno de los que por ellos pasan conoce la paz.

La verdad se echa en falta

y el que se aparta del mal es despojado.
Lo vio Yahvé y pareció mal a sus ojos
que no hubiera derecho.
Vio que no había nadie
y se maravilló de que no hubiera intercesor.



Entonces le salvó su brazo
y su justicia le sostuvo.
Se puso la justicia como coraza
y el casco de salvación en su cabeza.

Se puso como túnica vestidos de venganza

y se vistió el celo como un manto.
Según los merecimientos así pagará:
ira para sus opresores y represalia para sus enemigos.
Daré a las islas su merecido.

Salmo Responsorial:

Salmo 142 **R:** Oh Señor, Tú eres mi refugio

A gritos imploro a Yahvé,
a Yahvé suplico a gritos.
Derramo ante él mi lamento,
ante él expongo mi angustia,
cuando mi aliento se apaga;
mas tú conoces mi sendero.

R: Oh Señor, Tú eres mi refugio

En el camino por donde voy
me han escondido una trampa.

Mira a la derecha, y ve,
no hay nadie que me conozca.
No hay refugio para mí,
nadie que de mí se cuide.

R: Oh Señor, Tú eres mi refugio

Por eso, a ti clamo, Yahvé;
te digo: ¡Tú eres mi refugio,
mi porción en la tierra de los vivos!
Presta atención a mi clamor,
pues estoy del todo abatido.

R: Oh Señor, Tú eres mi refugio

¡Líbrame de mis perseguidores,
pues son más fuertes que yo!



¡Saca mi vida de la cárcel
para dar gracias a tu nombre!
Y me harán corro los justos
por tus favores conmigo.

Otras lecturas sugeridas:

Job 3, 1-26 – *Maldito el día que nací.*

Lamentaciones 3, 1-24 – *Yo soy quien conoce la aflicción.*

Lamentaciones 3, 49-59 – *Cuando yo callé, tú viniste en mi ayuda.*

Miqueas 4, 1-4 – *Cada persona deberá sentarse sin molestias.*

Lectura del Evangelio:

No tengan miedo a los que matan el cuerpo.

Lectura del santo Evangelio según san Mateo 10, 28-33

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus apóstoles: No tengan miedo a los que matan el cuerpo, pero no pueden matar el alma. Teman, más bien, a quien puede arrojar al lugar de castigo el alma y el cuerpo.

¿No es verdad que se venden dos pajarillos por una moneda? Sin embargo, ni uno solo de ellos cae por tierra si no lo permite el Padre. En cuanto a ustedes, hasta los cabellos de su cabeza están contados. Por lo tanto, no tengan miedo, porque ustedes valen mucho más que todos los pájaros del mundo.

A quien me reconozca delante de los hombres, yo también lo reconoceré ante mi Padre, que está en los cielos; pero al que me niegue delante de los hombres, yo también lo negaré ante mi Padre, que está en los cielos”.

Palabra del Señor.

Otras lecturas sugeridas:

Mateo 5, 1-10 – *Las Bienaventuranzas.*

Mateo 5, 43-48 – *Ama a tus enemigos, reza por aquellos que te persiguen.*

Luke 10:25-37 – *El buen Samaritano*



Ideas para la Homilía:

Dios está con nosotros, él no nos abandonará Hechos 2, 24-28

Dios es Amor, Dios no es odio. (Dios está allí para ayudarnos a no detenernos)

Fe y Esperanza (1 Pedro 1, 3-9)

Oración de los Fieles:

Por los líderes comunitarios y políticos para que sean modelos de justicia y de vida recta. **R: Cristo, escúchanos.**

Por los sacerdotes para que reflejen realmente la bondad y el amor de Cristo. **R: Cristo, escúchanos.**

Para que las familias puedan alimentar y cuidar a sus hijos. **R: Cristo, escúchanos.**

Para que los maestros respeten y susciten la bondad y la integridad de los niños. **R: Cristo, escúchanos.**

Por todos los adultos para que enriquezcan la vida de los niños. **R: Cristo, escúchanos.**

Por todos aquellos que apoyan y contribuyen a nuestro ministerio. **R: Cristo, escúchanos.**

Por todas las necesidades del mundo. **R: Cristo, escúchanos.**

Letanía para la Sanación:

(Durante las Letanía las velas pueden ser encendidas)

Nuestra respuesta será: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños heridos y acongojados: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños confundidos o solos: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños temerosos y abandonados: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños golpeados: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños que duermen con miedo: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños que tienen miedo de volver a casa: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**



Por los niños que tienen miedo de sus agresores: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños ultrajados y por los niños que han ultrajado a otros: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por los niños cuya inocencia ha sido robada: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por aquellos que no pueden confiar: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por aquellos que no pueden amar: **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Por aquellos cuyos corazones están llenos de miedo **R: ¡Salva, sana y protégelos, oh Señor!**

Después de las intercesiones y las letanías el ministro, con estas o palabras similares, invita a todos los presentes a cantar o a decir el Padre Nuestro

El Señor cura nuestras heridas y nos fortalece en nuestras debilidades; oremos como Cristo nos ha enseñado:

Todos: Padre Nuestro...

Bendición y Despedida:

Señor, Dios,
tu propio Hijo fue entregado en manos de los pecadores,
sin embargo, él rezó por sus perseguidores y venció el odio con su Sangre en la cruz.

Alivia el sufrimiento de los aquí presentes (o nombre);
concédeles (a él / a ella) la paz de la mente
y una fe renovada en su protección y cuidado.
Protégenos a todos de la violencia de otros,

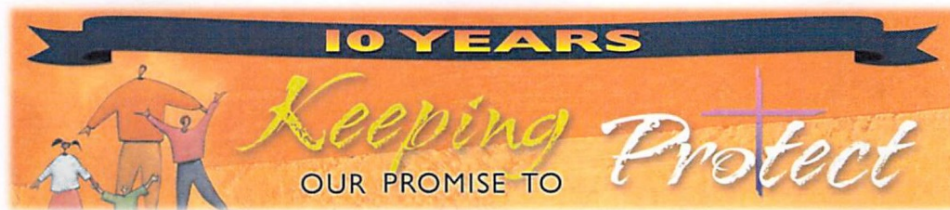
manténnos seguros de las armas del odio,

y restaura en nosotros la tranquilidad y la paz.

Te lo pedimos a través de Cristo nuestro Señor

Que Dios nos bendiga con su misericordia, nos Fortalezca con su amor y nos permita caminar en la caridad y en la paz. **R. Amén.**

Canto: No tengas Miedo o Hazme un Instrumento de tu Paz



Sample Prayer Service for Healing

Opening Song: Here I am, Lord

Opening Prayer:

May the grace and peace of Christ be with you. **R.** And with your spirit.

No one is far from you, O God. We come together in joy – mindful of the burdens we carry, the hurts and sorrows we have. We come together in gladness – never forgetting God's love. We come together with praise – for each other and those who assist us on this journey. No one is far from you O God and we call upon your power in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Responsorial Psalm:

Psalm 142 **R:** You, O Lord are my refuge

With full voice I cry to the LORD; with full voice I beseech the LORD.

Before God I pour out my complaint, lay bare my distress.

My spirit is faint within me, but you know my path.

R: You, O Lord are my refuge

Along the way I walk they have hidden a trap for me.

I look to my right hand, but no friend is there.

There is no escape for me; no one cares for me.

R: You, O Lord are my refuge

I cry out to you, LORD, I say, You are my refuge, my portion in the land of the living.

Listen to my cry for help, for I am brought very low.

Rescue me from my pursuers, for they are too strong for me. **R:** You, O Lord are my refuge

Lead me out of my prison, that I may give thanks to your name.

Then the just shall gather around me because you have been good to me.

R: You, O Lord are my refuge

Other suggested readings:

Isaiah 59:6b-8, 15-18 - *The Lord is appalled by evil and injustice.*

Job 3:1-26 - *Lamentation of Job.*

Lamentations 3:1-24 - *I am one who knows affliction.*

Lamentations 3:49-59 - *When I called, you came to my aid.*

Micah 4:1-4 - *Every person shall sit undisturbed.*



The Gospel reading:

Matthew: 10:28-33 - *Do Not Fear*

And do not be afraid of those who kill the body but cannot kill the soul; rather, be afraid of the one who can destroy both soul and body in Gehenna. Are not two sparrows sold for a small coin? Yet not one of them falls to the ground without your Father's knowledge. Even all the hairs of your head are counted. So do not be afraid; you are worth more than many sparrows. Everyone who acknowledges me before others I will acknowledge before my heavenly Father. But whoever denies me before others, I will deny before my heavenly Father.

Other suggested readings

Matthew 5:1-10 - *The beatitudes.*

Matthew 5:43-48 - *Love your enemies, pray for those who persecute you.*

Luke 10:25-37 - *The good Samaritan*

Homily helps:

God is with us, he will not abandon us Act 2:24-28

God is Love, God is not hate. (God is there to help us not stop us)

Faith and Hope (1 Peter 1:3-9)

Intercessions:

Response: Christ graciously hear us.

For community and political leaders to model justice and right living; Christ hear us. **R. Christ graciously hear us.**

For priests to truly mirror Christ's goodness and love; Christ hear us. **R. Christ graciously hear us.**

For families to nourish and foster their children; Christ hear us. **R. Christ graciously hear us.**

For teachers to respect and call forth the goodness and wholeness in children; Christ hear us. **R.**

For all adults to enrich the lives of children; Christ hear us. **R. Christ graciously hear us.**

For all who support and contribute to our ministry; Christ hear us. **R. Christ graciously hear us.**

For all the needs of the world; Christ hear us. **R. Christ graciously hear us.**

Litany for Healing:

(During the Litany candles can be lit)

Our response will be Save, heal and protect them, O Lord!

For children wounded and tearful; **save, heal and protect them, O Lord!**

For children confused or alone; **save, heal and protect them, O Lord!**

For children afraid or abandoned; **save, heal and protect them, O Lord!**

For children beaten; **save, heal and protect them, O Lord!**

For children who sleep in fear; **save, heal and protect them, O Lord!**

For children afraid to go home; **save, heal and protect them, O Lord!**



For children afraid of their abusers; **save, heal and protect them, O Lord!**
For children assaulted and for children who assault; **save, heal and protect them, O Lord!**
For children whose innocence has been stolen; **save, heal and protect them, O Lord!**
For those who cannot trust; **save, heal and protect them, O Lord!**
For those who cannot love; **save, heal and protect them, O Lord!**
For those whose hearts are filled with fear; **save, heal and protect them, O Lord!**

After the intercessions and litany the minister, in the following or similar words, invites all present to sing or say the Lord's Prayer.

The Lord heals our wounds and strengthens us in our weakness; let us pray as Christ has taught us:

All: Our Father...

Blessing and Dismissal:

Lord God,
your own Son was delivered into the hands of the wicked,
yet he prayed for his persecutors and overcame hatred with his Blood on the cross.
Relieve the suffering of those present today (or name);
grant them (him/her) peace of mind
and a renewed faith in your protection and care.
Protect us all from the violence of others,
keep us safe from the weapons of hate,
and restore to us tranquility and peace.
We ask this through Christ our Lord.

May God bless us with his mercy, strengthen us with his love, and enable us to walk in charity and peace. R. Amen.

Song: Be not Afraid, or Prayer of St. Francis